Załącznik nr 5 do umowy

Nr ….. z dnia ………

**Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych**

zawarta dnia ………………….. roku pomiędzy:  
(zwana dalej „Umową")

Gminą Kobylnica, 76-251 Kobylnica, ul Główna 20,

Reprezentowaną przez Panią Annę Gliniecką Woś – Wójta Gminy.

zwanym w dalszej części umowy **„Administratorem danych" lub „Administratorem"**

oraz

……………………………………………………zwanym w dalszej części umowy **„Podmiotem przetwarzającym” lub „Procesorem”**

zwanymi dalej łącznie **„Stronami’**

Mając na uwadze, że:

1. Gminy Kobylnica, zawarła w dniu ………………….. roku z **…………………………………………………….**, umowę na opracowanie planu ogólnego nr …………… (Umowa Podstawowa), w związku z wykonywaniem, której powierzono przetwarzanie danych osobowych w zakresie określonym w § 2 Umowy podstawowej.
2. Celem Umowy jest ustalenie warunków na jakich procesor wykonuje operacje przetwarzania danych osobowych w imieniu Administratora.
3. Strony zawierając umowę dążą do takiego uregulowania zasad przetwarzania danych osobowych, aby odpowiadały one w pełni postanowieniom Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (zwanego w dalszej części rozporządzeniem).
4. Administrator oświadcza, że jest uprawniony do przetwarzania danych, które powierza Procesorowi w celu realizacji Umowy Podstawowej

Strony postanowiły zawrzeć umowę o następującej treści:

**§ 1   
Powierzenie przetwarzania danych osobowych**

1. Administrator danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r.   
   w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych   
   i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE 119, s. 1), zwanego w dalszej części „Rozporządzeniem" dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą umową, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, dotyczącymi ochrony praw osób, których dane dotyczą.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, że stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia.

**§ 2  
Zakres i cel przetwarzania danych**

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał powierzone na podstawie umowy na opracowanie planu ogólnego nr …………… z dnia …………… roku dane osobowe Administratora wyłącznie w celu realizacji umowy podstawowej w ramach zbioru:
2. „Rejestr wniosków o sporządzenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego,
3. „Rejestr wniosków o sporządzenie zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego”.
4. Powierzone przez Administratora dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwa­rzający wyłącznie w celu opracowania planu miejscowego, wynikającego z umowy podstawowej.
5. Charakter i cel przetwarzania wynikają z Umowy Podstawowej i dotyczy realizowanej przez Procesora na rzecz Administratora usługi zgodnie z treścią § 2 Umowy Podstawowej.
6. Zakres przetwarzania danych dotyczy: przeglądania, organizowanie, porządkowanie, wykorzystywania.
7. Przetwarzanie obejmować będzie następujące rodzaje i kategorie danych osobowych:
   1. ***Pracowników administratora i jego jednostek organizacyjnych*** – imię, nazwisko, adres email, nr telefonu, stanowisko, miejsce pracy,
   2. ***Osób/klientów Urzędu Gminy Kobylnica,*** *składających wnioski i będących stronami postepowań prowadzonych w Urzędzie Gminy Kobylnica:* imię i nazwisko; adres miejsca zamieszkania.

**§ 3   
Sposób wykonania umowy w zakresie przetwarzania danych osobowych**

1. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia przez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniają­cych adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia.
2. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej umowy.
4. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, o której mowa w art. 28 ust. 3 pkt. b Rozporządzenia, przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie Przetwarzającym, jak i po ustaniu stosunku pracy.
5. Podmiot Przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem usuwa lub zwraca wszelkie dane osobowe oraz usuwa lub zwraca wszelkie ich istniejące kopie, zależnie od decyzji Administratora danych, chyba, że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych, w terminie 30 dni od daty zakończenia trwania umowy.
6. W miarę możliwości Podmiot Przetwarzający pomaga Administratorowi w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia,
7. Podmiot Przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je Administratorowi w ciągu 24 godzin*.*
8. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się prowadzić rejestr kategorii czynności przetwarzania wykonywanych w imieniu Administratora, zgodnie z art. 30 ust. 2 Rozporządzenia.
9. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zmierzających do zapewnienia bezpieczeństwa przetwarzania, tak aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku naruszenia praw lub wolności osób fizycznych.

Środki techniczne i organizacyjne stosowane przez Podmiot przetwarzający zostały opisane w załączniku nr 1 do umowy

**§ 4**

**Obowiązki Administratora**

1. Administrator zobowiązuje się współdziałać z Podmiotem przetwarzającym w wykonaniu umowy, w tym do udzielenia Podmiotowi przetwarzającemu wszelkich informacji, niezbędnych do wykonania umowy.
2. Administrator zobowiązuje się dokumentować w formie pisemnej wszystkie polecenia dotyczące przetwarzania danych osobowych dla Podmiotu przetwarzającego.
3. Administrator zobowiązuje się do przekazania informacji osobom, których dane dotyczą, o operacjach przetwarzania w momencie zebrania danych.

**§ 5**

**Prawo kontroli**

1. Administrator danych zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt. h Rozporządzenia ma prawo kontroli, czy środki za­stosowane przez Podmiot Przetwarzający przy przetwarzaniu   
   i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia umowy.
2. Administrator danych realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy Podmiotu Przetwarzającego i z minimum 7 dniowym uprzedzeniem.
3. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora danych nie dłuższym niż 7 dni.
4. Podmiot Przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia.

**§ 6  
Podpowierzenie**

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania Umowy Powiązanej.
2. W przypadku powierzenia danych osobowych do dalszego przetwarzania podwykonawcom, Podmiot przetwarzający zobowiązany jest poinformować administratora o wszelkich zmianach dotyczących dodania lub zastąpienia innych podmiotów przetwarzających.
3. Dalsze powierzenie przetwarzania danych przez Podmiot przetwarzający jest możliwe wyłącznie w drodze umowy. Umowa musi zawierać wszystkie warunki określone w niniejszej umowie, w szczególności musi precyzować przedmiot, czas, charakter i cel przetwarzania danych z uwzględnieniem zakresu kategorii powierzonych danych osobowych oraz kategorii osób, których dane dotyczą, a także obowiązki i prawa Podmiotu przetwarzającego oraz podwykonawcy.
4. Każdorazowo, w przypadku wystąpienia zmian, o których mowa w §2, ust.4, Administrator ma prawo, w terminie 7 dni od otrzymania powiadomienia, wyrażenia sprzeciwu wobec takich zmian.
5. Sprzeciw, o którym mowa w ust.3, wymaga formy pisemnej.
6. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie po uprzednim poinformowaniu o tym fakcie Administratora danych, chyba że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający.
7. Podwykonawca, o którym mowa w ust. 1 Umowy winien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w niniejszej Umowie.
8. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora danych za niewywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków ochrony danych osobowych.
9. Administrator wyraża zgodę Procesorowi na korzystanie z usług podmiotów podprzetwarzających wpisanych do uzgodnionego wykazu, stanowiącej załącznik nr 2 do niniejszej umowy.

**§ 7**

**Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego**

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania da­nych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwa­rzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w umowie, o jakiejkolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i in­spekcjach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych danych osobowych, w szcze­gólności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych, Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Admi­nistratora danych

**§ 8  
Czas obowiązywania umowy**

1. Niniejsza umowa obowiązuje przez okres trwania Umowy Podstawowej.
2. Każda ze stron może wypowiedzieć niniejszą umowę na podstawie obowiązujących przepisów prawa.

**§ 9  
Rozwiązanie umowy**

1. Administrator danych może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym z zastrzeżeniem wskazanym w **§ 8 ust. 2**, gdy Podmiot Przetwarzający:
   1. pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
   2. przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z umową;
   3. powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych.

**§ 10  
Zasady zachowania poufności**

1. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, ma­teriałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora danych i od współpracu­jących z nim osób oraz danych uzyskanych   
   w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej   
   lub elektronicznej („dane poufne").
2. Podmiot Przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika  
   z obowiązujących przepisów prawa.
3. Strony zobowiązują się do dołożenia wszelkich starań w celu zapewnienia, aby środki łączności wykorzystywane do odbioru, przekazywania oraz przechowywania danych poufnych gwarantowały zabezpieczenie danych poufnych w tym w szczególności danych osobowych powierzonych do przetwarzania, przed dostępem osób trzecich nieupoważnionych do zapoznania się z ich treścią.

**§ 11  
Postanowienia końcowe**

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron.
2. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu Cywilnego oraz Rozporządzenia.
3. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
4. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie sąd właściwy Administratora danych.
5. W sprawach związanych z realizacją umowy Strony wyznaczają następujące osoby:
   1. ze strony Administratora: Inspektor Ochrony Danych Osobowych Janusz Mielczarek, e-mail: [j.mielczarek@kobylnica.eu](mailto:j.mielczarek@kobylnica.eu),
   2. ze strony Podmiotu Przetwarzającego: …………………………….

**Podmiot Przetwarzający Administrator danych**

……………………………. ……………………………

Załączniki:

załącznik nr 1 – Wykaz środków technicznych i organizacyjnych stosowanych przez podmiot przetwarzający w celu zapewnienia bezpieczeństwa danych w ramach niniejszej umowy.

**Załącznik nr 1** - **Wykaz środków technicznych i organizacyjnych** stosowanych przez podmiot przetwarzający w celu zapewnienia bezpieczeństwa danych w ramach niniejszej umowy.

W celu zapewnienia odpowiedniego poziomu bezpieczeństwa, z uwzględnieniem charakteru, zakresu, kontekstu i celu przetwarzania, a także ryzyka naruszenia praw i wolności osób fizycznych Procesor w ramach realizacji zleconego przez Gminę Kobylnica zadania informuje, że:

1. **Środki umożliwiające pseudonimizację i szyfrowanie danych osobowych:** posiadanie programów umożliwiających szyfrowanie/pseuonimizację, procedury;
2. **Środki zapewniające zdolność do ciągłego zapewnienia poufności, integralności, dostępności i odporności systemów i usług przetwarzania:** transmisja danych szyfrowana (np. SSL, TLS, VPN), zaszyfrowane pliki, które są przesyłane, szyfrowanie wiadomości, zarządzanie uprawnieniami dostępowymi, wymuszanie zmiany hasła, aktualizacja systemów. Stosowanie UPS, regularne kopie zapasowe, znakowanie czasem;
3. **Środki zapewniające zdolność do szybkiego przywrócenia dostępności danych osobowych i dostępu do nich w razie incydentu fizycznego lub technicznego –** kopie zapasowe wykonywane w regularnych odstępach czasu zapisywane na odrębnym serwerze, aktualizacja procedur dotyczących tworzenia kopii zapasowych;
4. **Procesy umożliwiające regularne testowanie, mierzenie i ocenianie skuteczności środków technicznych i organizacyjnych mających zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania –** sprawdzanie ważności certyfikatów, sprawdzanie ważności aktualizacji, sprawdzenie systemu pod kątem uprawnień (automatyczne wylogowanie przy próbie przekroczenia uprawnień);
5. **Środki umożliwiające identyfikację i autoryzację użytkowników –**login obejmujący e-mail oraz hasło, przy rejestracji potwierdzenie e-mail założenia konta;
6. **Środki zapewniające ochronę danych w czasie ich przekazywania –** szyfrowanie, nieklikanie w niebezpieczne hiperłącza, weryfikacja odbiorcy;
7. **Środki zapewniające ochronę danych w czasie ich przechowywania –** zabezpieczenie dokumentów podczas opuszczenia stanowiska pracy: zamknięcie dokumentów, wylogowanie się z aplikacji, zasada czystego biurka, właściwe niszczenie dokumentów, zabezpieczenie kopii zapasowej, serwer w odrębnym pomieszczeniu z ograniczonym dostępem
8. **Środki służące zapewnieniu bezpieczeństwa fizycznego miejsc, w których przetwarzane są dane osobowe –** zamykane drzwi i szafy, nadzorowane wejścia, alarm, polityka kluczy,
9. **Środki umożliwiające rejestrowanie zdarzeń:** zapisy w bazie, na serwerze, logi;
10. **Środki służące do konfiguracji systemu, w tym konfiguracji domyślnej:** odrębni, upoważnieni pracownicy, którzy wykonują konfigurację;
11. **Środki dotyczące zarządzania wewnętrznym systemem IT i bezpieczeństwem IT** – przyjęta polityka ochrony danych, zarządzanie uprawnieniami;
12. **Środki dotyczące certyfikacji / zapewnienia jakości procesów i produktów –** nie dotyczy;
13. **Środki zapewniające minimalizację danych -** okresowe przeglądy przydatności,weryfikacja i analiza zakresu zbieranych danych;
14. **Środki zapewniające odpowiednią jakość danych:** brak możliwości wprowadzania danych, które są zbędne – minimalizacja przetwarzania danych osobowych, walidacja formularzy;
15. **Środki zapewniające ograniczone zatrzymywanie danych –** stosowanie zasad archiwizacji, usuwanie dokumentów i zasobów po zakończeniu celu ich przetwarzania
16. **Środki zapewniające rozliczalność –** stosowanie załączników do polityki ochrony, stosowanie podpisów pod dokumentami i plikami i logami, audyty, przestrzeganie zasady w fazie projektowania (osobne bazy, osobni użytkownicy, osobne uprawnienia, wydzielone miejsce na serwerze, programiści pracujący na lokalnych bazach danych), powołanie IOD, szkolenia.
17. **Środki umożliwiające przenoszenie danych i zapewnienie ich usuwania:** Uprawnieni pracownicy usuwają dane osobowe po okresie przetwarzania lub przenoszą we wskazane przez Administratora.